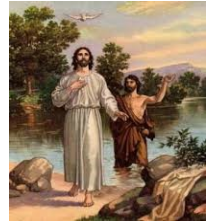


ОГОЛОШЕННЯ



СЬОГОДНІ: Сповідь 9:00; Читання Годин в 9:30;
Божественна Літургія в 10:00 годині.

КАВА ПІСЛЯ БОГОСЛУЖЕННЯ: Всіх присутніх сьогодні на Літургії щиро запрошуємо до катедральної аудиторії на каву і солодке.



ПОНЕДІЛОК, 18 січня - Навечір'я Богоявлення:
6:00 вечора Святкова вечірня з Великим освяченням води. Йорданський святвечір (Спільна Кутя) та Коляда буде в 7:00 вечора в церковній аудиторії. Ми щиро вітаємо всіх хто приєднається до нас в цьому спеціальному святі. Вартість на вечерю буде за пожертвування.

ВАРЕНИКИ будемо робити 20-го січня. Починаємо в 9-й годині ранку, якщо Ви вільні в цей день то просимо допомогти. Ваша допомога дуже потрібна. Заздалегідь дякуємо!

2016 УКРАЇНСЬКІ ПРАВОСЛАВНІ КАЛЕНДАРИ знаходяться в церковному притворі. Це є комплімент від похоронного бюро Маунт Плезант. Їх можна буде отримати від Старших Братів.

ЧЛЕНСТВО: Ми тепло вітаємо всіх віруючих та закликаємо стати членами парафії. Роблячи це, ви будете підтримувати не тільки Катедру Пресвятої Тройці, але і Консисторію Української Православної Церкви та її Західну Єпархію. Будь ласка, не соромтесь підійти до священика або будь-якого члена Виконавчої ради, щоб обговорити членство і отримати копію форми заявки на членство.

ЗАУПОКІЙНИЙ СОРОКОУСТ (місячне і річне поминання) за Ігоря Медовщиків.

САЙТ - в нашій парафії діє інтернет-сторінка, яку можна відвідати за адресою: www.uocvancouver.com

SUNDAY BULLETIN

НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest
Office: 604-876-4747 Home: 604-325-2639
Cell: 778-239-6252 Fax: 604-876-4745
E-mail: rttsaplan@yahoo.ca
Website: www.uocvancouver.com

WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of Hours: 9:30 am

Confession: 9:00 to 9:50 am

DIVINE LITURGY 10:00 to 11:30 am

FELLOWSHIP HOUR 11:45 am



ХРЕЩЕННЯ ГОСПОДНЄ

SPIRITUAL MESSAGE

John the Baptist Prepares the Way



This is the Good News about Jesus the Messiah, the Son of God. It began just as the prophet Isaiah had written: "Look, I am sending my messenger ahead of you, and he will prepare your way. He is a voice shouting in the wilderness, 'Prepare the way for the Lord's coming! Clear the road for him!' This messenger was John the Baptist. He was in the wilderness and preached that people should be baptized to show that they had repented of their sins and turned to God to be forgiven. All of Judea, including all the people of Jerusalem, went out to see and hear John. And when they confessed their sins, he baptized them in the Jordan River. His clothes were woven from coarse camel hair, and he wore a leather belt around his waist. For food he ate locusts and wild honey. John announced: "Someone is coming soon who is greater than I am—so much greater that I'm not even worthy to stoop down like a slave and untie the straps of his sandals. I baptize you with water, but he will baptize you with the Holy Spirit!" (Mk 1:1-8)

TODAY'S ANNOUNCEMENTS

WELCOME TO OUR PARISH: Our warmest greetings are extended to all visitors and guests who are participating in today's Divine Liturgy. What a joy it is to have you praying with us.

SUNDAY IS THE LORD'S DAY- LET US WORSHIP HIM

TODAY - Our regular schedule of services. During the Liturgy we shall pray to the Lord for all the sick and aged members of our parish. We ask him to look upon them with love and mercy.

GOD OUR FATHER – you sent your Son into the world to draw all people to the truth. Help us to proclaim the good news and may we never fail to listen to your voice.

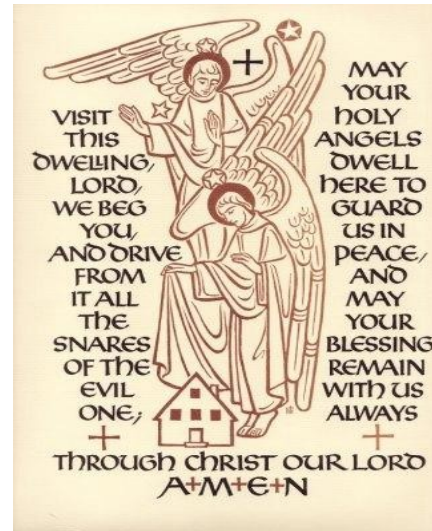
ALL OF OUR FAITHFUL ARE REMINDED THAT WE DO NOT KNEEL IN CHURCH FROM JANUARY 7TH TO JANUARY 20TH

FELLOWSHIP HOUR: Everyone attending the service is cordially invited to join in the Fellowship Hour in the Auditorium immediately following the Liturgy.



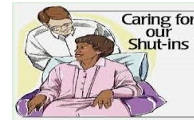
PANAKHYDA WILL BE SERVED today in memory of Mykola Salayda (40 days). We also honor the memory of Petro Yaschuk who fell asleep with the Lord eleven years ago. The service is requested by Yuriy Yaschuk and Family. We also commemorate during the service recently departed Anna Slomynska, mother of our parish member Liliya Kulyk. May Merciful God give rest to the departed as they "Enter into the joy of our Lord" and may their Memory Be Eternal. Vichnaya Pam`yat!

PEROGIE MAKING: A preparation sessions has been scheduled for Wednesday, January 20th.



MONDAY January 18th - The Eve of the Theophany: 6:00 pm Festal Vespers with the Great Blessing of Water. A Parish Theophany Meal (Spil'na Kutia) will follow at 7:00 pm in the Auditorium. We extend a warm welcome to one and all to join us in this special celebration. Cost for the dinner will be by donation. Please support the Parish with your generous donation.

BLESSING OF HOMES starts Tuesday, January 19th. Father Roman intends to visit all the homes of Parish members and friends. If you were to call him it would make it easier to arrange such a visit. His phone number is 778-239-6252.



REMEMBER OUR SHUT-INS: Olga Hawryshok, Emily Kuzik, Valentina Revutsky, Mary Cheetham, Anne Krepiakevich, Iris Reimer (Krepiakevich) Rose Kowalow, Anne Pasochnik and Anthony Bugera. A visit or phone call is always appreciated.



BAPTISM, WEDDINGS, MEMORIAL SERVICES, PASTORAL VISITS or SPIRITUAL COUNSELING: Please use the cards at the candle table to request a visit with Fr. Roman or call him directly to arrange a time for services, counselling or discussion (778-239-6252)

PARISH ANNUAL GENERAL MEETING: The Annual General Meeting of the Parish will be held on Sunday, February 7th immediately following the Fellowship Hour. This meeting will be preceded by a brief General Meeting. All members are urged to attend and participate. The AGM will include reports from Executive Board members; the election of the Board for 2016 will also be held.

UKRAINIAN WOMEN'S ASSOCIATION - Lesia Ukrainka Branch - AGM: The Annual General meeting of the Branch will be held on January 24th in the Mezzanine following the Fellowship Hour. Members are requested to attend; they are welcome to invite guests to attend.

2016 UKRAINIAN ORTHODOX CALENDARS - We have now received a supply of calendars that designate Holidays and Feast days according to our Orthodox tradition. The calendars are complements of Mount Pleasant Funeral Home. See a church elder to receive a copy.

THANK YOU for attending the service and may **YOU ALL HAVE A WONDERFUL SUNDAY.**